

Doklad OBJ03 - 1 ODBĚRATEL - fakturační adresa Státní úřad pro jadernou bezpečnost Senovážné náměstí 9 110 00 Praha 1 Česko Bankovní účet: / IČ 48136069 Nejsme plátcí DPH !!! Typ Org. složka státu	Číslo objednávky 02603/0001 DODAVATEL TÜV NORD KOREA Ltd. 20, Dogok-ro 3-gil, Gangnam - gu 062 54 Seoul Korejská republika IČ xxxxxxxxxxxx <table><tr><td>Datum vystavení</td><td>08.01.2026</td><td>ČJ</td><td>SÚJB/SJB/38499/2025</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Sml.</td><td></td></tr></table> Požadujeme : <table><tr><td>Termín dodání</td><td></td></tr><tr><td>Způsob dopravy</td><td></td></tr><tr><td>Způsob platby</td><td></td></tr><tr><td>Splatnost faktury</td><td>21 dnů</td></tr></table>	Datum vystavení	08.01.2026	ČJ	SÚJB/SJB/38499/2025			Sml.		Termín dodání		Způsob dopravy		Způsob platby		Splatnost faktury	21 dnů
Datum vystavení	08.01.2026	ČJ	SÚJB/SJB/38499/2025														
		Sml.															
Termín dodání																	
Způsob dopravy																	
Způsob platby																	
Splatnost faktury	21 dnů																
Předmět objednávky: Objednáváme technickou podporu a tlumočení společného týmu SÚJB/SÚRO při witnessed vendor inspection KINS u společnosti DOOSAN. Rozsah plnění: 6 pracovních dní odborných služeb, z toho 4 dny witnessed vendor inspection (Changwon), 1 den koordinační jednání v Changwon a 1 den koordinační jednání v Seoul. Dodavatel poskytne 2 specialisty (OBS Executive Director, INCOK coordinator). Cena: Denní sazba 700 EUR (pro 2 osoby) × 6 dní = 4 200 EUR. Cestovní a ubytovací náklady 200 EUR × 5 dní = 1 000 EUR. Celková cena objednávky: 5 200 EUR. Finální cena bude účtována dle skutečného vykázaného rozsahu plnění. Případné přesčasy nebo víkendové práce budou účtovány v souladu s nabídkou dodavatele (práce přesčas - koef. 1,2; práce o víkendu - koef. 1,25) pouze po předchozím písemném odsouhlasení objednatelem. Subject of the Order: We hereby order technical support and interpretation services for the joint SÚJB/SÚRO team during the witnessed vendor inspection (WVI) KINS at DOOSAN. Scope of Services: A total of 6 working days of expert services, consisting of: 4 days of witnessed vendor inspection (Changwon), 1 day of coordination meeting in Changwon, 1 day of coordination meeting in Seoul. The Contractor shall provide 2 specialists (OBS Executive Director, INCOK Coordinator). Price: Daily rate: EUR 700 (for 2 persons) × 6 days = EUR 4,200. Travel and accommodation costs: EUR 200 × 5 days = EUR 1,000. Total order price: EUR 5,200. The final price shall be invoiced based on the actual scope of services performed. Any overtime or weekend work shall be invoiced in accordance with the Contractor's offer (overtime – coefficient 1.2; weekend work – coefficient 1.25) and only upon prior written approval by the Customer.																	
<table><tr><th>Položka</th><th>MJ</th><th>Množství MJ</th><th>Cena/MJ</th><th>Cena celkem</th></tr><tr><td>Technická podpora při witnessed vendor inspection</td><td></td><td>1.00</td><td>5 200.00</td><td>5 200.00</td></tr><tr><td colspan="3">Celková cena</td><td colspan="2">5 200.00 EUR</td></tr></table>		Položka	MJ	Množství MJ	Cena/MJ	Cena celkem	Technická podpora při witnessed vendor inspection		1.00	5 200.00	5 200.00	Celková cena			5 200.00 EUR		
Položka	MJ	Množství MJ	Cena/MJ	Cena celkem													
Technická podpora při witnessed vendor inspection		1.00	5 200.00	5 200.00													
Celková cena			5 200.00 EUR														

Řada OBJ03	Evidenční číslo 1	Číslo objednávky O2603/0001	Datum vystavení 08.01.2026
-------------------	--------------------------	------------------------------------	-----------------------------------

Na faktuře prosím uvádějte číslo objednávky, bez tohoto čísla nebude faktura uhrazena.

Fakturu zasílejte do datové schránky SÚJB: me7aazb nebo na e-mailovou adresu podatelny SÚJB: podatelna@sujb.gov.cz.